



Rapport d'activité 2020-21

Table des matières

Mot de la Présidente	3
Public cible.....	4
Prestations et activités	5
Accueil et soutien psychosocial	5
Formation de base et français	6
Jardin d'enfants et soutien à la parentalité	7
Activités extérieures et inter semestre.....	7
Évaluation et qualité.....	9
Etude d'efficacité	10
Partenariats et financement.....	10
Organigramme.....	11

Mot de la Présidente

Après avoir montré un dévouement et une créativité exemplaire durant la crise sanitaire pour assurer des prestations en ligne et limiter l'isolement de nos participant.e.s, notre équipe est heureuse d'avoir pu enfin reprendre les activités en présentiel cette année.

Des cours de français ont ainsi pu être donnés à près d'une quarantaine de participant.e.s et l'accueil en crèche a été offert à une vingtaine d'enfants. Seules les sorties accompagnées à l'extérieur ont dû être limitées.

Les besoins en termes de suivi psycho-social ont largement augmenté cette année en raison des mesures de télétravail encore très répandues dans les institutions d'aide sociale auxquelles nos participant.e.s ont affaire, avec une importante complexification des démarches et des voies d'étranglement du fait du nombre élevé de demandes.

Notre équipe de professionnels a fait face à un public toujours plus fragilisé, affecté non seulement par le parcours migratoire, mais aussi par la crise sanitaire et ses conséquences. Nous avons également accueilli cette année plusieurs adultes atteints d'un handicap et quelques enfants avec retard de développement, pour lesquels un suivi supplémentaire a dû être mis en place.

A ce propos, outre les efforts déployés par notre équipe, nous avons eu la chance de pouvoir compter sur l'aide de stagiaires et bénévoles très engagés et compétents, que nous remercions chaleureusement.

L'année s'est achevée en beauté avec une participation massive au centre aéré que nous avons décidé d'organiser durant l'inter-semestre de juillet, lorsque les sorties collectives ont à nouveau été autorisées.

Nous remercions l'ensemble des bailleurs, partenaires privés de la première heure mais aussi institutions publiques qui reconnaissent aujourd'hui notre travail. C'est grâce à ce précieux soutien que nous pouvons réaliser notre mission.

Sarah Lachat

Présidente

Public cible

Après deux ans d'activités, nous pouvons dresser un tableau assez précis des familles accompagnées au sein de notre dispositif.

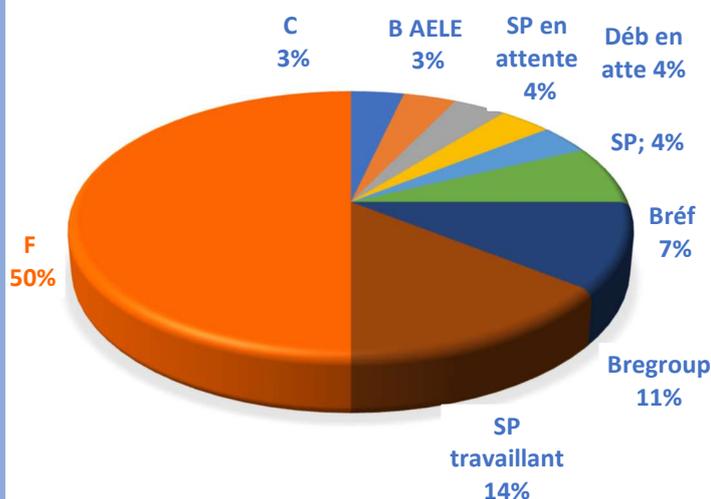
Il s'agit en majorité de familles monoparentales très isolées et manquant de soutien, dont les membres sont particulièrement fragilisés et réclament un suivi rapproché. Elles vivent dans les foyers de l'Hospice ou en appartement et sont référées en majorité par les institutions du réseau genevois de la migration précisément parce qu'elles ont de la peine à intégrer les dispositifs d'aide traditionnels.

Pratiquement toutes les personnes inscrites à COS sont suivies par des psychologues ou des psychiatres du réseau genevois. En effet, la plupart d'entre elles/eux sont polytraumatisées: à la souffrance liée à la situation dans le pays d'origine, s'ajoutent les traumatismes liés au parcours migratoire et les difficultés vécues lors de l'installation en Suisse. Le fait que les mariages religieux et non civils ne sont pas reconnus en Suisse et ailleurs en Europe, avec des femmes et des maris attribués à des cantons voire des pays différents et un regroupement familial quasi impossible, réduit leur capacité de résilience.

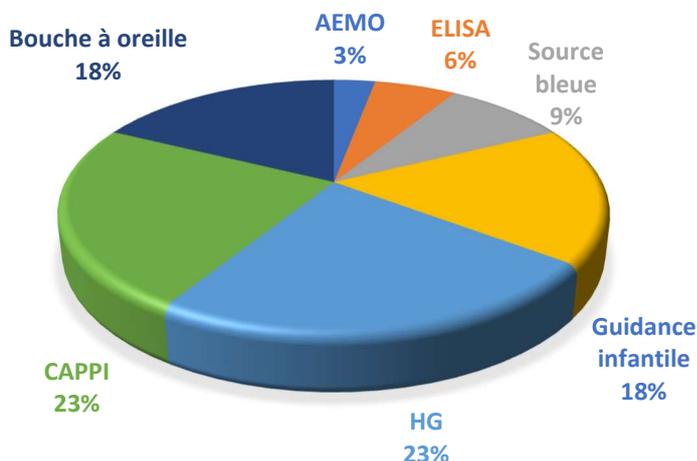
Ces caractéristiques compliquent grandement la formation de base, notamment l'apprentissage du français et la compréhension des normes et du système administratif suisses. Elles exigent un accompagnement individualisé soutenu pour permettre l'intégration, en étroite collaboration avec le réseau.

L'éventail des origines représentées correspond au profil des populations migrantes à Genève avec des familles venues d'Erythrée, d'Ethiopie, d'Ouganda, du Soudan, du Congo, d'Irak, de Syrie, de Turquie, d'Afghanistan du Bangladesh, du Sri Lanka, du Nicaragua, du Mozambique, de Tunisie. Il en va de même pour les statuts légaux puisque nous accueillons des personnes au bénéfice de permis F, B réfugiés, B par regroupement familial, et C, mais aussi des personnes déboutées ayant fait recours, des sans-papiers employés déclarés et des sans-papiers en cours de régularisation.

TYPE DE PERMIS



ADRÉSSÉ PAR



Explication des abréviations

C : permis C

B AELE : permis B classique

SP en attente : personne sans papier en attente de régularisation

Déb en atte : personne déboutée ayant fait recours

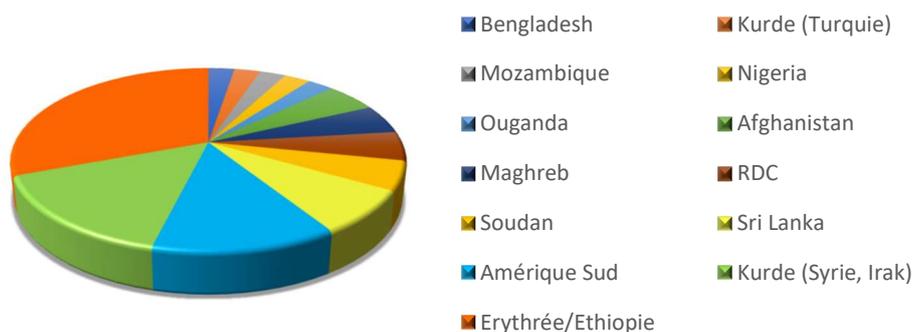
SP : personne sans permis valable

Bréf :

B regroup : permis B par regroupement familial

SP travaillant : personne « au gris »

Pays de Provenance



Prestations et activités

34 familles dont 16 enfants ont été suivis lors de cette année d'activité.

Nous arrivons ainsi au maximum de notre capacité. En effet, si nous voulons maintenir ce suivi individualisé si indispensable pour les participant-e fragilisé-e, nous ne pouvons nous permettre d'accueillir plus de monde en l'état.

Pour atteindre nos objectifs, c'est-à-dire favoriser l'intégration des familles migrantes à Genève, notre équipe pluridisciplinaire propose un accompagnement holistique selon une approche systémique. Ainsi, nos participant.e.s bénéficient non seulement d'une formation de base axée sur des cours de français conçus en fonction de leurs besoins au quotidien, mais aussi d'un accueil en crèche pour les enfants en bas âge, ce qui favorisera leur propre socialisation, et d'un suivi psycho-social rapproché qui tient compte des besoins tant de la famille dans son ensemble que de chaque individu qui la compose.

Les familles suivies à COS, particulièrement fragilisées comme expliqué plus haut, ont souvent du mal à comprendre le rôle des différents acteurs de l'intégration à Genève, dont les prestations et les mesures ne sont pas toujours coordonnées, et peinent parfois à suivre les activités collectives proposées. Les professionnels de COS répondent à cette problématique reconnue par le réseau d'aide genevois en explicitant la fonction et le mode d'action des différents intervenants, en orientant les familles au sein de ce réseau, et en favorisant la coordination des diverses mesures prévues.

Ce rôle correspond de fait véritablement aux besoins des familles et du réseau de professionnels avec lequel nous collaborons. En effet, à travers le suivi individualisé et rapproché que nous assurons durant toute la période d'inscription de chaque participant (en général une année et demie), nous donnons aux familles les clés pour mieux comprendre ce que les institutions et indirectement la société suisse attendent d'elles, nous renforçons leurs compétences dans ce sens, et leur redonnons le pouvoir d'agir sur leur parcours intégration. Une fois ces bases acquises, les familles que nous accompagnons ont gagné en autonomie et sont plus à même de poursuivre leur parcours d'intégration au sein de plus grandes structures.

Accueil et soutien psychosocial

Les familles accueillies présentent des profils très différents et ont, de ce fait des besoins très divers en termes de soutien psycho-social. La coordination avec le reste du réseau et l'explicitation des informations et courriers reçus par les participant.e.s sont une part essentielle du soutien. Ce soutien est offert à travers un suivi hebdomadaire, ce qui constitue un gage de succès pour le processus d'intégration. En effet, pour des familles en perte de repères et isolées, seul un accompagnement serré permet d'éviter les décrochages.



L'action du pôle social se décline autour du soutien et du suivi administratif dans différentes démarches administratives et financières (factures, poursuites, demandes de places en crèche, restaurant scolaire, parascolaire, assurances maladies, information sur l'école, information et orientation vers les milieux de la santé, de la formation, de l'insertion professionnelle, etc.). Il s'agit aussi d'informer quant aux attentes éducatives et sociétales du pays d'accueil, de répondre aux questions concernant l'asile, les permis de séjour, d'orienter vers les spécialistes au sein du réseau genevois en fonction des besoins spécifiques.

L'écoute bienveillante et les conseils autour des questions familiales et les activités de socialisation (sorties dans différents lieux culturels et/ou liés à la petite enfance de Genève) font aussi partie de notre approche, tout comme diverses activités de socialisation, comme les sorties dans différents lieux culturels et des parcs à Genève.

Il est important de souligner que si les activités dites « d'animation » ont été interrompues durant l'année 2020-21 du fait de la crise sanitaire, le temps consacré à l'accompagnement social s'est largement accru lors de cette période avec des démarches compliquées par les mesures de télétravail généralisées dans les institutions d'assistance. A ce propos, la souplesse de notre structure et la réactivité de l'équipe face à ce que vit notre public cible nous a permis de nous ajuster rapidement et de garantir un accompagnement au plus près des besoins de nos participant.e.s.

Formation de base et français

L'apprentissage du français est au centre du dispositif de COS en tant que condition *sine qua non* de l'intégration. Durant l'année 2020-21, **1'098 heures de formation** ont ainsi été dispensées selon **trois niveaux de français (A1.1, A1, A2)**, à raison de 3 x 3 heures par semaine pour chaque participant.e, suivies les lundis, mardis et vendredis soit le matin, soit l'après-midi.

Cette année, l'accent a été mis sur le transfert de compétences avec des supports d'enseignement variés basés sur les méthodes FLE et FLI mais aussi FIDE¹. Selon ces méthodes, et grâce à des effectifs réduits (une dizaine d'apprenant.e.s maximum), les cours sont adaptés aux besoins particuliers de chaque participant.e. Des objectifs individuels sont fixés avec l'apprenant.e en début de semestre et réévalués avec lui/elle durant des plusieurs entretiens au cours du semestre.

Cette année, plusieurs bénévoles ont soutenu le travail des formateurs en offrant des cours d'appui individuels aux participant.e.s qui en avaient le plus besoin ou en assumant la gestion d'un sous-groupe lorsque la classe était scindée. Ce soutien a été particulièrement utile pour favoriser l'apprentissage des TIC (technologies numériques de l'information et de la communication). Il a aussi permis de prendre en charge deux participant.e.s atteints de handicaps.



¹ FLE : Français langue étrangère ; FLI : Français langue d'intégration FIDE ces deux méthodes sont les méthodes classiques d'enseignement du français. La méthode FIDE, utilisée depuis quelques années en Suisse développe une pédagogie axée sur la mise en situation des apprenants, les jeux de rôles et l'apprentissage pas mise en scène de scénarios de la vie quotidienne.

Jardin d'enfants et soutien à la parentalité

En ce qui concerne les enfants, force est de constater que la plupart entrent à COS avec un retard du développement, notamment dû à l'isolement des familles et au manque de sollicitation liée à leur présence dans les foyers ou en appartement. Si ces retards sont repérés par le réseau de santé, un suivi par la Guidance infantile est organisé. Mais, souvent, c'est à COS que ces retards sont détectés, et c'est à nous de mettre en place un suivi particulier pour compléter les activités que nous nous proposons à l'ensemble des enfants. Grâce à cela et grâce aux différentes activités de socialisation proposées au sein de notre jardin d'enfants, ces retards peuvent être comblés dans la plupart des cas au cours de l'année et demie d'accueil à COS et les enfants peuvent ensuite rejoindre une crèche traditionnelle ou l'école publique selon leur âge.

En 2020-21, une stagiaire psychomotricienne a pu proposer de nouvelles interventions et compléter utilement notre dispositif. Nous remercions chaleureusement la logopédiste qui continue de venir bénévolement à l'appel pour soutenir l'équipe et offrir son regard d'expert sur les situations compliquées.



Diverses activités autour de la parentalité permettent d'observer les interactions au sein de la famille, de tisser des liens de solidarité entre les mères (rompre l'isolement) et d'échanger autour de pratiques culturelles. Les parents ont aussi pu découvrir des structures culturelles et sociales de Genève qu'ils pourront fréquenter par la suite avec leurs enfants (ludothèque, lieux d'accueil enfant-parent, jardins publics...).

Le soutien à la parentalité se base sur les observations des professionnels, les questionnements des parents et ceux des professionnels du réseau. Ils donnent lieu à des entretiens individuels avec les parents qui se déroulent tous en présence d'interprètes. Lors de ces entretiens, la valorisation des compétences des parents ainsi que la culture d'origine sont mises en avant. Ce sont les fondements sur lesquels est bâti le travail d'intégration des familles. Ce n'est qu'en consolidant ces bases que nous pouvons démarrer le travail d'explicitation des attentes de la société d'accueil, notamment les attentes du DIP.

Le fait que tous les entretiens (psycho-sociaux ou autour de la parentalité) aient lieu en présence de traducteurs est quelque chose d'éminemment positif ! Une vraie relation de confiance peut alors débuter et l'accompagnement concrètement se mettre en place.

Activités extérieures et inter semestre

Traditionnellement COS organise des activités à l'extérieur qui permettent de faire découvrir aux parents les structures culturelles et sociales de Genève qu'ils pourront fréquenter par la suite avec leurs enfants (ludothèque, lieux d'accueil enfant-parent, jardins publics...). Nous offrons également toute une série d'activités menées avec des partenaires comme des stages d'insertion professionnelle aux Jardins de Cocagne

ou des cours de yoga hebdomadaire organisés avec une école de yoga, ou encore des activités ouvertes au public comme les repas du vendredis midi au sein de COS. Malheureusement, ces activités ont dû être annulées cette année en raison de la crise sanitaire. Elles seront reprises dès la rentrée, agrémentées de nouvelles idées pour l'année 2021-22, notamment un cycle d'ateliers de sensibilisation à l'alimentation saine en partenariat avec le Service santé jeunesse.

Dans le même ordre d'idée, nous organisons des activités dans une approche interdisciplinaire durant les inter-semestres, soit durant une semaine durant les vacances scolaires de février et durant trois semaines en juillet. Tous les enfants d'une même famille y sont accueillis, y compris les enfants scolarisés qui ne fréquentent habituellement pas COS. Cette année, la crise sanitaire nous a empêché d'organiser les inter-semestre en février, mais nous avons pu les maintenir en juillet sous la forme d'un centre aéré qui a remporté un franc succès (activités parents-enfants, découverte de la nature, sorties à la Gavotte, à l'Allondon, à St Cergue, et rencontres dans plusieurs parcs genevois). Ces moments permettent d'observer les interactions au sein de la famille, de tisser des liens de solidarité entre les mères (rompre l'isolement) et d'échanger autour de pratiques culturelles.

Semaine « Camps Nature » du 26 au 30 juillet

Lundi 26 juillet de 10 à 16h

Gavotte et Promenade de l'aire



Mardi 27 juillet de 10 à 16h

Le teppe de vebrois/ barrage de vebrois

<https://www.ge.ch/document/nature-petits-guides-reserves-au-tour-du-rhone-bernex-chancy>



Vendredi 30 juillet de 9h

St.Cergue (VD)



Semaine activités du 19 au 23 juillet 2021

Lundi 19 juillet 10h30 à COS



Activités **chansons** parents/enfants et goûter.

Mardi 20 juillet 9h30 à COS



Sortie parents/enfants à la **ludothèque** de Plainpalais

Vendredi 23 juillet 10h30 à COS



Marche **relaxante** et yoga au parc

Semaine activités du 2 au 6 août 2021

Lundi 2 août, 10h30 à COS

Parc des Evaux



Mardi 3 août, 10h30 à COS

Mouette genevoise

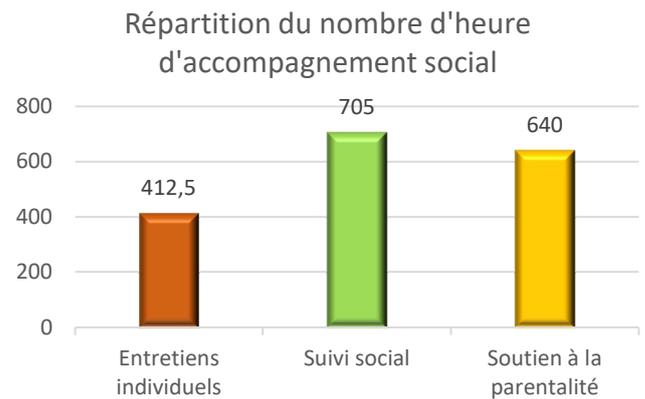
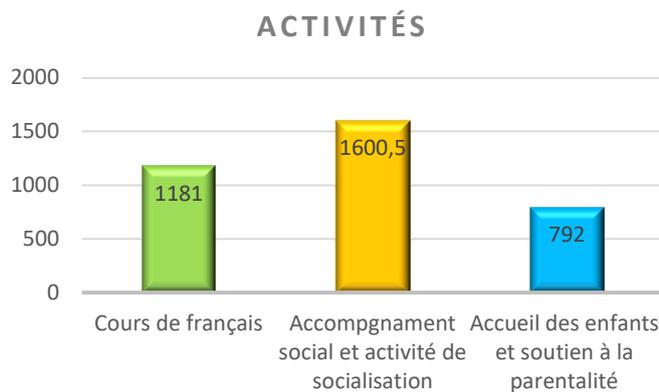


Vendredi 6 août, 10h30 à COS

Perle du Lac et Jardin botanique



L'approche systémique est un point fort de notre projet. Le suivi personnalisé occupe dès lors une place prépondérante dans le travail de nos professionnels. Ainsi, l'offre aux participant.e.s. est divisée selon nos trois pôles d'activité, comme indiqué ci-dessous.



Évaluation et qualité

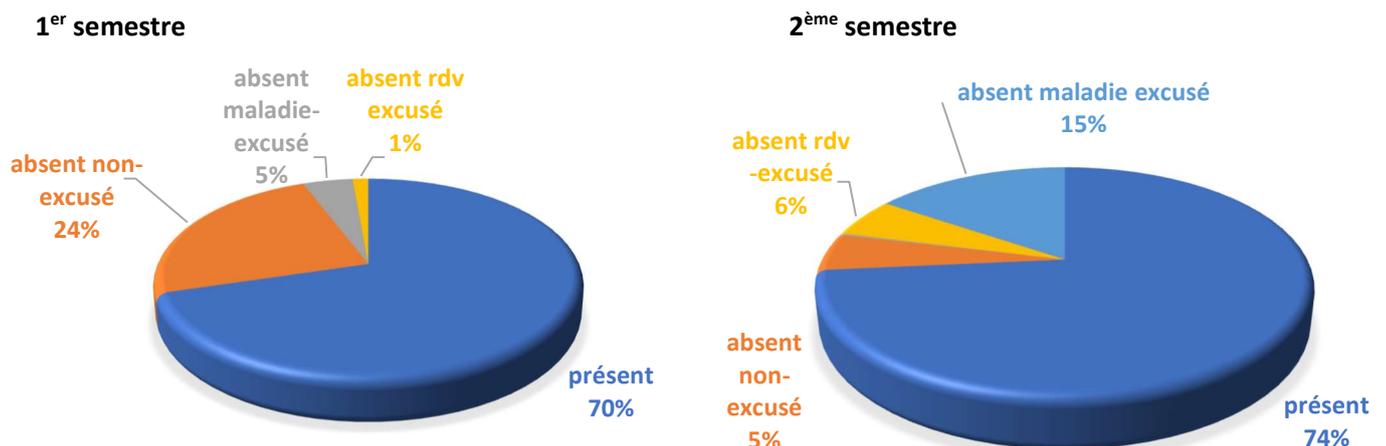
Les colloques hebdomadaires d'équipe et les supervisions régulières du comité permettent d'assurer le monitoring des activités par pôle afin de toujours améliorer notre prise en charge. Deux types de supervision professionnelle complètent ce dispositif de suivi: l'une conduite par une spécialiste en analyse de l'activité à la Haute Ecole de Travail Social (HETS) et qui traite des aspects structurels et de fonctionnement; l'autre conduite par une ethnopsychiatre fondatrice de l'association genevoise pour l'ethnopsychiatrie (AGE) et porte sur des aspects plus cliniques.

Le suivi des présences à nos activités permet de mesurer en continu le niveau d'implication des participant.e.s et repérer des difficultés potentielles afin d'adapter au mieux nos interventions aux besoins de chacun. L'un de nos défis majeurs concerne précisément la régularité de la participation à nos activités, en particulier les cours de français. Cette situation préterite l'évolution de l'apprentissage et complique le déroulement des cours, avec d'importantes conséquences sur le processus d'intégration pour les participant.e.s et sur la charge de travail de nos formateurs, qui doivent constamment adapter et différencier les contenus de cours.

Deux motifs sont à l'origine de l'absentéisme. D'une part, la présence des jeunes mères dépend de l'état de santé de leurs enfants et il leur est souvent difficile d'assurer une présence systématique. D'autre part, nous accueillons un public particulièrement fragilisé, avec de nombreuses personnes suivies pour des troubles dépressifs et/ou anxieux, ce qui affecte inévitablement la capacité d'assurer une présence régulière.

Notons que le taux de présence moyen reste néanmoins de 75% environ, ce qui correspond au taux observé dans d'autres lieux de formation genevois travaillant avec un public similaire.

Présence année scolaire 2020-2021



Etude d'efficacité

Enfin, deux ans après le démarrage de nos activités, nous avons décidé de lancer une étude d'efficacité pilotée par la haute école de travail social de Genève (HETS).

Ainsi nous avons demandé à Monsieur Claudio Bolzman (sociologue et professeur à la Haute école de travail social de Genève, responsable du Centre d'études de la diversité culturelle et de la citoyenneté) et à Monsieur Jérôme Mabillard (collaborateur scientifique et ancien évaluateur chez Evaluanda) de nous accompagner dans ce processus.

Le but de cette étude est à la fois de vérifier l'adéquation des hypothèses de départ au public cible et d'évaluer le bien fondé des ajustements effectués lors de ces deux ans, ainsi que d'explorer de nouvelles pistes d'amélioration.

L'étude a démarré en septembre 2021. Les résultats sont attendus pour l'automne 2022

Partenariats et financement

Le lien étroit avec le réseau est, comme nous l'avons vu, un des axes fondamentaux de COS puisqu'il nous permet d'assurer un suivi individualisé au plus près des besoins et demandes des participant-e-s. Dans ce sens, nous collaborons étroitement avec les assistants sociaux de l'Hospice Général, de la Guidance infantile les infirmiers du CAPPI, les juristes du CSP, de Caritas, d'ELISA, avec le SPMI, les AEMO, le SEI.

COS participe aux par ailleurs aux séances de la Coordination Asile Genève, et est en lien avec les principaux acteurs de la migration à Genève. Ces rencontres sont essentielles pour l'échange de bonnes pratiques et la mise à niveaux d'informations dans un contexte toujours mouvant.

En 2019, **un partenariat a pu être scellé avec l'Hospice général**, qui s'est concrétisé en juillet 2020 par un contrat de prestations. Gage de reconnaissance de notre travail, ce contrat, qui ne concernait que les cours de français jusqu'à présent, sera étendu en 2022 à toutes les prestations fournies par COS (accueil en crèche, suivi psycho-social, etc.).

Sur la base des résultats obtenus et notamment des références et demandes d'inscription croissantes, **six Fondations privées** soutiennent actuellement nos activités.



Organigramme

L'association a été fondée en mai 2017. Les membres fondateurs sont Mélanie Trèves, Cristina Davies, Catherine Berney, Natalie Montani, Renaud Grin, Shantala Disho, Sandrine Weil, Stéphanie Salvi, Myriam Jaquin, Lori Luce, Sarah Lachat, Magueye Thiam, Coline Lacroix, Doriane Roditi, Joana Trindade.

Le comité est constitué de trois membres actives : Sarah Lachat (Présidente, spécialiste en santé publique et urgentiste chez MSF), Stéphanie Salvi (éducatrice spécialisée, AEMO, FOJ), et Delphine Fehlman (éducatrice de la petite enfance, foyer d'urgence de la FOJ).

Franceline James (ethnopsychiatre) et Sylvie Mezzena (formatrice et spécialiste de l'activité en travail social) supervisent l'équipe a raison d'une séance par mois.

Pôle formation : deux formatrice.s d'adultes et de français langue étrangère (FLE) dont une FIDE

Pôle parentalité : une éducatrice, un auxiliaire de la petite enfance et une ethno-psychologue

Pôle social : une intervenante et un intervenant sociaux

Pôle coordination : une coordinatrice et une administratrice

